



**San Joaquin Regional Transit District (RTD)  
Tshooj VI Daim Foons thiab Kev Lis Ntaub Ntawv Tsis Txuas Siab**

RTD yuav coj raws nraim li cov cai ntawm Tshooj VI ntawm Tsub Cai Txog Pej Xeem Cov Cai (Civil Rights Act) xyoo 1964 thiab tau cog lus yuav ua kom txhua tus mus siv tau nws cov kev pab cuam. Leej twg ntseeg tias lawv raug kev ntsub ntxaug tawm tsam los ntawm RTD saib raws tsav neeg, cev nqaij daim tawv, los sis haiv neeg keeb kwm yuav xa tau raws Tshooj VI daim ntawv tsis txaus siab vim kev ntsub ntxaug nyob rau ncuaj sij hawm 180 hnuv txij hnuv muaj qhov teeb meem tshwm sim los ntawm sau kom tiav lub RTD Tshooj VI Daim Foons Tsis Txuas Siab thiab muab xa mus.

Kev tsis txaus siab raws Tshooj VI yuav tsum sau ua ntaub ntawv. Yog tias tus tub lag luam xav tau kev pab nyob rau kev sau kom tiav daim foons txog qhov tsis txaus siab, thov txuas lus nrog Chav Hauj Lwm Pab Txhawb Tub Lag Luam (Customer Engagement Department) ntawm (209) 943-1111 thiab lawv yuav muab kev pab. Xa daim foons uas sau tiav lawm los ntawm xa raws kev xa ntawv, fev, email, mus xa kiag ntawm tus kheej rau:

**San Joaquin RTD**

Attn: Title VI Officer

P.O. Box 201010

Stockton, CA 95201

Fax: (209) 948-8516

email: [comments@sjRTD.com](mailto:comments@sjRTD.com)

Cov tub lag luam los tseem xaiv xa tau daim ntawv tsis txaus siab ncaj nraim nrog:

**State of California Department of Transportation**

Division of Rail and Mass Transportation

P.O. Box 942874, MS #39

Sacramento, CA 94274-0001

**Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

Attn: Complaint Team

East Building, 5th Floor – TCR

1200 New Jersey Ave, SE

Washington, DC 20590

Yog tias daim ntawv tsis txaus siab tau muab xa mus rau RTD lawm, peb yuav tshab xyuas cov ntaub ntawv thiab yuav xa ib tsab ntawv mus qhia rau tus tub lag luam paub tias qhov kev tsis txaus siab tab tom yuav raug ntsuam xyuas. Daim ntawv sau txog qhov kev txiav txim siab qhov kawg yuav sau tsis pub dhau 30 hnuv ua hauj lwm txij hnuv tau txais qhov tsis txaus siab. Yog tias qhov kev tsis txaus siab tsis tau txais kev ntsuam xyuas qhov tseeb, RTD yuav qhia kom mus thov kom rov qab txiav txim dua txog tus txiv neej los sis tus poj niam ntawd qhov tsis txaus siab.

**Kev Lis Ntaub Ntawv Thov Kom Rov Qab Txiv Txim Dua**

Yog tias tus tsis txaus siab tsis pom zoo nrog RTD qhov kev txiav txim siab, tus tsis txaus siab yuav thov kom rov qab txiav txim dua qhov kev tsis txaus siab uas yog sau ua ntaub ntawv nrog RTD (raws qhov chaw nyob qhia los saum toj no). Yog tias tus tsis txaus siab ntseeg tias qhov teeb meem tshwm sim ntsig txog kev ntsub ntxaug uas txhaum rau tsoom fww cov kev cai lij choj, qhov thov kom rov qab txiav txim dua yuav tau muab xa ncaj nraim mus rau cov chaw sawv cev hauv qab no:

- Qhov thov kom rov qab txiav txim dua yuav tau xa **nyob rau 180 hnuv txij hnuv muaj qhov kev ntsub ntxaug tshwm sim** mus rau lub Federal Transit Administration Office of Civil Rights East Building, 5<sup>th</sup> Floor – TCR  
1200 New Jersey Avenue SE  
Washington, DC 20590
- Cov kev thov kom rov qab txiav txim dua yuav tsum xa nyob rau **180 hnuv txij hnuv muaj kev ntsub ntxaug tshwm sim los sis 300 hnuv yog tias qhov kev tsub txim no los kuj raug pov puag los ntawm lub xeev los sis tsab cai lij choj tawm tsam-kev ntsub ntxaug hauv zos** mus rau koom haum Equal Employment Opportunity Commission  
San Francisco District Office  
450 Golden Gate Avenue  
5 West, P.O. Box 36025  
San Francisco, CA 94102-3661

**San Joaquin Regional Transit District (RTD)  
Tshooj VI Daim Foos Tsis Txaus Siab**

*Sau daim foos kom TIAV LOG. Tsuas yog cov kev tsis txaus siab thiaj li lis xwb.*

<b>Nqe I:</b>		
Lub Npe:		
Chaw Nyob:		
Xov Tooj (Hauv Tsev)	Xov Tooj (Chaw Ua Hauj Lwm):	
Chaw Nyob Email:		
Tus Qauv Twg Thiaj Mus Siv Tau?	<input type="checkbox"/> Ntawv Luam Loj	<input type="checkbox"/> Kaw Ua Suab Lus
	<input type="checkbox"/> TDD	<input type="checkbox"/> Lwm Yam
<b>Nqe II:</b>		
Puas yog koj xa qhov tsis txaus siab no los ntawm koj tus kheej rau koj ntiag tug?		
<input type="checkbox"/> <b>Yog. Mus rau Nqe III.</b>		
<input type="checkbox"/> Tsis Yog. Yog tias tsis yog, qhia lub npe thiab kev sib txheeb ntawm tus neeg uas koj pab xa kev tsis txaus siab rau.		
Piav qhia seb vim li cas koj thiaj tau xa rau lwm tus neeg thib peb.		
Lees tias koj tau kev tso cai los ntawm tus tsis zoo siab yog tias koj tab tom xa sawv cev tam tus neeg thib peb.	<input type="checkbox"/> Yog	<input type="checkbox"/> Tsis Yog
<b>Nqe III:</b>		
Kuv ntseeg tias qhov kev ntsub ntxaug uas kuv tau ntsib no yog saib raws (kos cim txhua qhov uas siv rau):		
<input type="checkbox"/> Tsav Neeg <input type="checkbox"/> Cev Nqaij Daim Tawv <input type="checkbox"/> Haiv Neeg Keeb Kwm		
Hnub tim muaj qhov kev ntsub ntxaug tshwm sim (Hli, Hnub, Xyoo): _____		
Piav qhia kom meej li meej tau tias muaj dab tsi tshwm sim thiab vim li cas koj thiaj ntseeg tias koj raug kev ntsub ntxaug tawm tsam. Piav qhia txog tus neeg uas tau cuam tshuam nrog. Xam nrog rau lub npe thiab ntaub ntawv sib txuas lus ntawm tus(cov) neeg tus uas tau muaj kev ntsub ntxaug tawm tsam koj (yog tias paub) nrog rau lub npe thiab ntaub ntawv sib txuas lus ntawm cov ua tim khawv. Yog tias xav tau chaw sau ntxiv, thov sau rau sab nraum qab ntawm daim foos no.		
_____		
_____		
<b>Nqe VI:</b>		
Puas yog yav tag los koj twb tau sau ntawv tsis txaus siab txog kev ntsub ntxaug nrog lub chaw sawv cev no lawm?	<input type="checkbox"/> Yog	<input type="checkbox"/> Tsis Yog
Yog tias yog, thov muab ntaub ntawv ua pov thawj ntsig txog koj qhov kev tsis txaus siab yav tag los.		
_____		
_____		
_____		

<b>Nqe V:</b>
Puas yog koj tau xa qhov kev tsis txaus siab no mus rau tsoom fww, lub xeev, los sis lub chaw sawv cev hauv zos nyob lwm qhov, los sis tsoom fww los sis lub xeev lub tsev hais plaub twg? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog
Yog tias yog, kos cim txhua qhov uas siv rau: <input type="checkbox"/> Tsoom Fww Lub Chaw Sawv Cev: _____ <input type="checkbox"/> Tsoom Fww Lub Tsev Hais Plaub: _____ <input type="checkbox"/> Lub Xeev Lub Chaw Sawv Cev: _____ <input type="checkbox"/> Lub Xeev Lub Tsev Hais Plaub: _____ <input type="checkbox"/> Lub Chaw Sawv Cev Hauv Zos: _____
Thov muab lus qhia paub txog ntawm tus yuav txuas lus nrog nyob ntawm lub chaw sawv cev/tsev hais plaub qhov uas tau xa qhov tsis txaus siab mus rau lawm.
Lub Npe:
Lub Luag Hauj Lwm:
Lub Chaw Sawv Cev:
Chaw Nyob:
Xov Tooj:
<b>Nqe VI:</b>
Lub npe ntawm lub chaw sawv cev uas tsis txaus siab tawm tsam:
Lub npe ntawm tus neeg uas tsis txaus siab tawm tsam:
Lub Luag Hauj Lwm:
Qhov Chaw Nyob:
Nab Npawb Xov Tooj (yog tias muaj):

Koj yuav muab tau lwm cov ntaub ntawv sau xa nrog los sis lwm yam ntaub ntawv uas koj xav tias yuav cuam tshuam nrog koj qhov tsis txaus siab. Koj qhov kos npe thiab sau hnuv tim yuav tau ua hauv qab no:

\_\_\_\_\_

Kos Npe

\_\_\_\_\_

Hnuv Tim